

# SCHOOL BOARD DID NOT KNOW NATIONAL SONG WAS CUT DOWN

### President Maxwell Says Third Stanza of "The Star Spangled Banner" Was Omitted for Literary Reasons from Text Book

### WANTS GERMAN TAUGHT IN THE PLACE OF LATIN.

### Present Public School Method Interestingly Discussed on Both Sides—Letters Show Hearts of People Are in It.

The announcement that the third stanza of "The Star Spangled Banner" had been omitted from the version of Francis Scott Key's immortal song, used in the elementary public schools in this city, has set off a patriotic clamor. As was stated in The Evening World of Wednesday, "A History Reader for Elementary Schools," edited by L. L. Wilson and published by Macmillan & Co., contains what purports to be a complete version of "The Star Spangled Banner." The third stanza, beginning "And where is that band who so vauntingly swore," is not included, nor is there any footnote explaining that it has been left out. Children learning the famous anthem from this reader naturally think they know the entire song, whereas they are not even aware of the existence of one of its most stirring verses.

In an attempt to find why this verse was omitted from the school reader and Evening World reporter sought William H. Maxwell, City Superintendent of Schools, and asked him for an explanation. Mr. Maxwell was engaged in a board meeting, but sent out the following statement by his secretary:

Mr. Maxwell Did Not Know It.

"No special action was taken on 'The Star Spangled Banner' by the Board of Education when it adopted the reader in which the abbreviated version is printed. We accepted that along with the other contents of the book, which are considered well adapted to children's minds. Many of the board, however, may not have noticed the omission, and I now understand that the third stanza was omitted by the publishers purely for literary reasons."

Mr. Maxwell's secretary elaborated upon this statement, saying:

"You see the error in the third stanza of the hymn is very defective. It is a passionate and very reasonable and children would have great difficulty in learning to sing it. Not one person out of a hundred could sing it, and it is constantly omitted wherever the hymn is sung. Again, not one child in a thousand would even if they learned to recite it."

The report that the stanza was omitted because of its "defective" nature is the reader because of an Anglo-manic tendency in the part of the board is untrue. The board simply for the reasons I have stated.

Regarding the "and-and-and" system of education now in vogue in the public schools of the city, The Evening World has received a letter urging that the children learn to speak German instead of devoting their time to the study of the dead languages. Here is the letter in part:

Prefer German to Latin.

In 1900 we had in Greater New York a population of 1,870,000. No fewer than 1,000,000 were born in Germany, while their children numbered 780,000, a total of 1,780,000. Furthermore, a very large percentage of the 71,000 residents who were born in Austria, of the 8,000 who were born in Switzerland, of the 100,000 who were born in Poland, and of the 150,000 who were born in Russia, understand and speak the German language. Our Germanic race, therefore, is the dominant one in this city, and it is our duty to teach our children to speak German.

Only a few hundred Mr. William H. Maxwell, City Superintendent of Schools, wrote me, saying: "I consider a knowledge of the German language very valuable to English-speaking people."

Yet nothing is done to give our 1,780,000 school children a speaking knowledge of German, which they need more than Latin, French or Greek. It is a matter of course that the majority of our German-American citizens speak German.

Going a step further we find that the Twelfth Census tells us the following most important story: Persons having both parents born in Germany constitute 23 per cent. of the whole number of persons of foreign parentage, while those having one German-born parent and one native parent constitute 31 per cent. The entire element of German parentage, therefore, represents very nearly three-fourths of all the persons of foreign parentage in 1900. There are, therefore, in this city, and in the entire country, a vast number of German parents, and this element constitutes 121 per cent. of the entire number of males of voting age in 1900.

In the world at large the United States and Germany will be the dominant forces of the future. The day is near when Greater Germany will dominate the European continent of the United States in the colonies, and power on this continent. A breaking-up of the Russian and Austrian empires will cause the Germanic nations of the one and the German-speaking provinces of the other to amalgamate with the German Empire. Denmark, Holland, the Dutch colonies and the German-speaking Danes in the Germanic provinces will naturally drift the same way.

Only Two World Languages.

## WRITE YOUR VIEWS OF THE FADS IN THE CITY'S PUBLIC SCHOOLS.

So widespread has the discussion over the so-called "fads and fancies" in the system of education now in vogue in the public schools become that The Evening World would like to hear what the parents think. It also invites an expression of opinion from the teachers, communications from whom will be treated as confidential. Any teacher may feel free to write The Evening World candidly on the subject, confident that her name will not be published. Opinions from both sides are invited.

deal with and associate with persons who can address them in their own tongue. Why, then, is the study of the German language neglected in our public schools?

The idea on the part of some prominent school teachers that large classes cannot be taught to speak German is fallacious. There are several methods by which this can be accomplished, and the Superintendent Maxwell wishes me to address his teachers on this subject. I shall be glad to enlighten him and them. Similar inquiries from any other source I shall gladly answer, but this is not the place to go into details.

The study of the German language, as generally conducted, is a sorry makeshift, and it is time to call a halt. A knowledge of German speech can be gained by the same intelligences as mathematics or the multiplication table.

As conducted in our public schools the study of the German language does not include a knowledge of German speech, but only a smattering of reading, writing and grammar. Understanding and speaking the German language are in most cases unknown quantities.

In view of this condition of affairs it is not high time that something were done to induce our school authorities to give this subject their immediate attention?

I think my remarks may set some people to work and cause some concerted action. Any co-operation or information I can furnish I persons interested will be gladly given.

Yours truly,  
J. THIMMER,  
No. 40 Fourth place, Brooklyn.  
Pupils at Fault.

The writer of this letter thinks the pupils are at fault if they do not know how to write the three "R's."

To the Editor of The Evening World: Music, physiology and gymnastics are, from an educational standpoint, among the most important subjects in the school curriculum, and to drop them would, in my opinion, be a serious mistake.

From the letters printed in The Evening World one might get the impression that music, physiology and gymnastics are the main subjects taught, that most of the time is spent on them, and that the three "R's" are almost considered as a matter of fact, too little attention is given to these vitally important subjects first mentioned.

Out of twenty-five hours per week of school work only about three hours per week are spent upon these three subjects together, leaving the remainder of nearly two hours for the other subjects. If the pupils are not up on their "essentials" it is certainly not just to lay the blame upon the teacher. The fault lies either with the pupil or the teacher—most likely with the pupil.

To say that "a little lecture is given once or twice a week in arithmetic, and the teacher has no time to answer questions and tell the pupil so," is certainly not just to lay the blame upon the teacher. The fault lies either with the pupil or the teacher—most likely with the pupil.

Physiology is important in that it teaches the child to know about itself, hygiene, because it teaches the child how to take care of itself and why to avoid smoking and drinking.

It stands to reason that physical development is of the utmost importance, and no child in feeble health can succeed in school work. Music taught properly in the schools would have a marked influence upon the character of the graduates. The Greeks, noted for their advanced civilization, devoted to music and exercise the two important things in the child's education.

If there are faults with the present school system let proper remedies be administered, but let us not abolish the good we have. CHAS. DEB. PERVIN,  
28 Seventh street, Manhattan.

"Mother" Criticizes System.

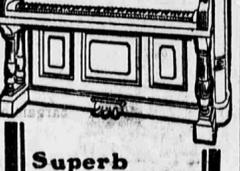
Shoe Room.  
Children's Shoes.  
Special Offer  
for Saturday, February 4th.

Misses' and Children's Heavy Dongola and Box Calf Button & Lace Boots, hand-sewed,  
11 to 2.....\$1.45  
8 to 10 1/2.....\$1.25  
Value \$2.50.

Misses' and Children's Patent Leather, Button, Cloth and Kid Tops; hand-sewed,  
11 to 2.....\$1.95  
8 to 10 1/2.....\$1.75  
Value \$3.00.

Lord & Taylor,  
Broadway and Twentieth Street,  
Fifth Avenue, Nineteenth Street.

## Pianos!



Superb \$350.00  
J.T. BROOKS PIANOS  
\$225.00  
EASY TERMS.  
NO MONEY DOWN.



Reductions Remarkable.  
Young Men's Suits and Overcoats.

Prices on Overcoats which have been \$18, \$20, \$22 all season are now  
Reduced to \$12.00, including every Belted Back of 38 to 35 breast measure in our Youths' stock.

Sack Suits for Young Men single and double breasted, snappy styles and fine quality; also  
Reduced to \$12.00.

Hackett, Carhart & Co.  
Three Broadway Stores.  
Cor. 13th St.  
Cor. Canal St.  
Near Chambers.

Short Stop for Coughs  
Cures any cold, relieves difficult breathing, checks night coughs, heats-inflamed throat. Best for children.

## Brill Brothers' FINAL CLEARING SALE

During February the price-reductions on our Winter stocks of men's and boys' clothing reach their lowest levels. If you are seeking bargains, look here:

Final Clearing OVERCOATS  
Overcoats, formerly \$10 and \$12.50. Final price.....\$7.50  
Overcoats, formerly \$15 and \$18. Final price.....\$10.00  
Overcoats, formerly \$20, \$22.50 and \$25. Final price.....\$15.00  
Overcoats, formerly \$28 and \$30. Final price.....\$18.00  
Overcoats, formerly \$32 and \$35. Final price.....\$20.00  
Overcoats, formerly \$45. Final price.....\$27.50

Men's Fancy Suits at Final Prices  
Suits, formerly \$10 and \$12. Final price.....\$7.50  
Suits, formerly \$15 and \$18. Final price.....\$10.00  
Suits, formerly \$20 and \$22.50. Final price.....\$15.00  
Suits, formerly \$25 and \$28. Final price.....\$16.50

Final Sale of Men's Trousers  
Trousers that were \$3 or \$3.50. Final price.....\$2.00  
Trousers that were \$4 or \$4.50. Final price.....\$2.65  
Trousers that were \$5 or \$6. Final price.....\$3.75  
Trousers that were \$7. Final price.....\$4.75  
Trousers that were \$8. Final price.....\$5.75  
Trousers that were \$10. Final price.....\$7.00

Youths' Clothing at Final Prices  
Youths' \$7 or \$8 Suits or Overcoats. Final price.....\$5.00  
Youths' \$10 or \$12.50 Suit or Overcoat. Final price.....\$7.50  
Long Trousers, sizes 14 to 19; \$2 value. Final price.....\$1.35

Big Bargains in Boys' Clothing  
Children's Suits and Overcoats that were \$1.95 are now.....\$1.25  
Children's Suits and Overcoats that were \$2.95 and \$3.95 are now.....\$2.25  
Children's Suits and Overcoats that were \$4.95 and \$5.95 are now.....\$3.25  
Children's Suits and Overcoats that were \$6.95 and \$7.95 are now.....\$4.25  
Children's Suits and Overcoats that were \$8.95 and \$9.95 are now.....\$5.25

Knee Pants Reduced  
Children's 75c and \$1 All-Wool Knee Pants, guaranteed not to rip, 3 pairs for \$1; single pair.....35c  
Children's \$1.25 and \$1.50 Knee Pants are now.....69c

We Fill Men's Needs From Top to Toe  
Soft and Stiff Hats.....\$1.50  
We are showing two new Spring 1905 blocks in black Derby Hats for young men. The extreme advance style of these Hats would make them bargains at \$2. Special.....\$2.19  
Special Lots of Men's \$2.50 and \$3 SHOES of patent coltskin and box calf; special.....\$2.19

Special Sale of Men's Furnishings  
\$1 and \$1.50 "Regent" Shirts of madras, chevrot and percale, cuffs attached and detached.....65c  
Black Cashmere Half Hose, 25c grade, special, 6 pairs for \$1, per pair.....17c  
Pure Silk Umbrellas, having case and tassel, steel rod, close roll, handles of ivory, pearl, horn and buck, silver trimmed, guaranteed for 1 year; usual price \$4, \$5 and \$6. Special.....\$2.95

laponette fancy bordered Handkerchiefs, some with border design run through centers also; large choice of colors and figures; special.....10c  
N. B.—You have often read of this same handkerchief.

Get the Habit. Go to  
279 Broadway, near Chambers,  
47 Cortland St., near Greenwich,  
211 & 219 Sixth Ave., near 14th,  
128th St., Corner Third Ave.

## SIEGEL COOPER & CO.

NO CONNECTION WITH ANY OTHER STORE  
THE BIG STORE  
ACTIVITY IN ITSELF  
SIXTH AVE. MEET ME AT THE FOUNTAIN  
NEW YORK.  
18" & 19" STS.

Double "S. & H." Green Trading Stamps Mornings from 8:30 Till 12 o'Clock. Thereafter, Single Stamps Until Closing Hour.

## "Dolls' Day" Saturday.

Another Great Day for Little Girls and Their Dolls at The Big Store.

Because the bad weather kept many from participating in "Doll's Day" last Saturday we have decided to hold another Doll's Day to-morrow. And to say: Upon the feet of every doll brought to The Big Store that day by a little girl, accompanied by an adult or parent, we shall fit a pair of the cutest little stockings imaginable—Burton Stockings made like the real big stockings for big people, full fashioned, yet without a seam to hurt dolly's feet. Should, by accident, we fail to have a size to fit, we will make a pair special. So come, every little girl hereabouts, bringing your dolly with you. These Stockings will be distributed in the Toy Store on the Third Floor.

## Spring and Summer Styles In Waist Wear for Women.

An Advance Showing of Charming New Concepts at Popular Prices. CREATIONS OF LEADING WAIST MAKERS are presented in abundance. Women who seek grace of style and refreshing newness in design will be charmed with this showing.

Women's Japanese Silk Waists. New Spring model, in white or black, cleverly designed with round yoke formed by rows of fine lace inserting, hemstitching and shirring, forming full blouse, which has three Bayadere rucks; newest sleeves, deep lace cuffs and attached lace collar; made to be sold regularly for \$5.00; especially priced at 3.95  
Women's Chiffon Taffeta Waists. Handsome and new-tailored model in black, white and light blue; entire front made of stitched graduated pleats, forming box plait; vest effect, trimmed with double rows of stitched taffeta straps and small silk buttons; plaited back newest full sleeves, plaited above wrist and finished with deep pointed cuffs, fancy stock collar; especially priced at 5.90  
Women's Fancy Chiffon Taffeta Waists. An artistic and attractive model; yoke front and back also attached stock collar, lacing fully outlined and trimmed with fine lace insertings (scroll effect), French knots and pin buckles, extra full sleeves, shirred at shoulder, deep cuffs with rows of lace inserting and French knots; especially priced at 6.90

Also a Popular Offering of Women's White Embroidered Linen Waists at 2.95 & 3.95

## Overcoats for Youths and Boys.

Some of the Best Values of the Winter at Reduced Prices.

Rather drastic price cutting, to be sure, but then it isn't such a far reach to spring for us, although there's plenty of wear time ahead for the youngsters—and we need all the room we can get in the Boys' Store.

Boys' Overcoats.  
RUSSIAN OVERCOATS in Navy, Olive and Oxford; sizes 2 1/2 to 5 years; at 2.00  
STORM COLLAR REEFERS, 7 to 16; at 3.00  
LONG OVERCOAT, 7 to 16, in Blue, Black and Oxford, at 4.00  
STORM COLLAR REEFERS of Oxford and Black Frieze, red flannel lined, 7 to 16 years; at 3.00  
JACK TAR REEFERS, 3 to 6, at 4.00  
LONG OVERCOATS some Tourists, 6 to 13 years, at 4.00  
HIGH CLASS NOVELTIES for boys, 4 to 7 years, at 4.00  
MILITARY and ETON COATS, LONG OVERCOATS, 9 to 12, some Tourists, at 4.50  
LONG and MEDIUM OVERCOATS of Oxford Mixed, Blue and Black; sizes 14 to 20 years, at 5.50  
TOURIST BELT OVERCOATS and LONG COATS of splendid quality in blue, black and Oxford; sizes 14 to 20 years, at 6.50  
FINE QUALITY OVERCOATS, cut on the new 1905 model; also TOURIST BELT COATS; sizes 14 to 20 years, at 6.50

## A Sale Extraordinary of Men's Trousers at \$1.50

642 Pairs at This Price.

This is an echo of the great January Sale of Trousers at \$2.00. During that sale we sold more than 4,500 pairs of Trousers. For to-morrow we have assembled all the odd pairs and marked each at 50c. less than the original price.

Many Men Will Buy Several Pairs.

Here is a synopsis of the quantities and fabrics:  
84 pairs STRIPED CASSIMERES,  
77 pairs MIXED CASSIMERES,  
101 pairs STRIPED WORSTEDS,  
103 pairs CHECKED WORSTEDS,  
78 pairs BUFF CORD ROYS,  
91 pairs BLACKS AND BLUES,  
108 pairs MIXED TWEEDS,  
All sizes up to 34 waist and 37 inseam.  
(Siegel Cooper Store, Main Floor, East.)

## Good Grade Shoes For Men, Women and Children.

Yesterday was the first day of this phenomenal sale, and, as we expected, the hundreds who attended were astounded at the exceptional bargains offered.

Men's Good Winter Shoes, 1.85  
Women's Kidskin Shoes, 1.39  
Women's \$3.50 Winter Shoes, 1.95  
Box Calf Lace Shoes, with double soles, Cooney welted, which equal any hand-sewed; also some smooth Satin Calf Lace and Congress styles, and some Patent Leather Shoes. All extra values.  
Boys' Shoes, 98c  
Good-wearing Shoes of satin calf, with stout soles. All sizes in the lot, and every pair assured of correct, easy-wearing Shoes for rough-and-ready use.  
Kidskin and Patent Leather Button and Lace Shoes, in all this season's good styles; one narrow toe with high heels and high instep; 100 others on regular staple every-day styles; all are perfect in fit and quality; all sizes.  
Also a lot of Sample Shoes and Oxford; some of these are advance Spring styles and will sell later on at \$3.50 and \$5.00; all are included in this \$1.95 lot.  
(Siegel Cooper Store, Second Floor.)